

- Ivana Bonazzoli, c/o Besser, Via Emilia, 2 - 20060 Vignate (MI) - Ivana.Bonazzoli@rockyhorroritalianfans.it
- Simona Marletti, Via Carlo Dolci, 18 - 20148 Milano - Simona.Marletti@rockyhorroritalianfans.it
- Luigi Meggiolaro, Corso Monte Grappa, 88 - 10145 Torino - Tel. 389.6799705 - Luigi.Meggiolaro@rockyhorroritalianfans.it
- Mara Viliem - Mara.Viliem@rockyhorroritalianfans.it

News Letter 7: "Incubo di una notte di mezzo autunno" - parte 2

Vi offriamo il resoconto della serata che la First Company ha tenuto allo Zsazsà. Il resoconto è stato scritto Donatella Bartolomei, regista della compagnia nonché fantastica Frank 'n' Furter nello show. Con l'occasione vi ricordo che la First Company sarà nuovamente in scena Mercoledì 16 Marzo al Rhabar di Milano.

Il locale è piccolo e certo non adatto ad una rappresentazione in spazio scenico teatrale dello show, quindi abbiamo optato per un uso dello spazio a 360 gradi, senza divisione fra il pubblico e gli attori, anche se la piccola pista da ballo ha fatto da punto "focale" per molte scene. Il pubblico all'inizio è risultato un po' "intimorito" per la classica "paura" di "essere tirati in mezzo" tipica di questi casi, ma pian piano l'atmosfera si è surriscaldata e l'entusiasmo si è fatto sentire.

La rappresentazione è stata fatta senza la band dal vivo, a causa delle dimensioni del locale ed abbiamo agito con la parte strumentale eseguita dalle basi, tranne che per un brano, che andrò a citare più avanti. Ovviamente la parte vocale è sempre dal vivo ed i cantanti sono stati ottimi e virtuosi come sempre. Abbiamo apportato qualche modifica rispetto agli spettacoli di Gvirate, dato che è tutto ancora in fase di modifica e trasformazione e naturalmente è stato dato ampio spazio all'improvvisazione, essendo lo spettacolo "interattivo" e volendo comunque rendere unica ogni esibizione e diversa dalla precedente, proprio come quando si esegue uno standard jazz: non è mai per due volte lo stesso (*si vede che canto jazz? No?...*).

I transilvani (Davide Russotto, Isabella Vesco ed Alessandra Bagatin) coinvolgevano il pubblico, salivano sui tavoli, si spargevano per tutto il locale, si nascondevano e si abbracciavano impauriti nelle scene più drammatiche, oltre che cantare come coristi, naturalmente.

Il narratore (il nostro non più criminologo, quanto narratore-travestito Raffaele Musella, denominato Andy in questo ruolo) non usciva quasi mai di scena, soffermandosi talvolta al bancone a sorvegliare un drink, o seduto su uno sgabellone da diva a godersi lo spettacolo, risultando molto coinvolgente ed accattivante. La versione di "Sweet Transvestite" cantata da lui ad inizio del secondo tempo è stata qui giocata con complicità assieme a Columbia (Simona Grasso, che è anche chitarrista), che entrava in scena col Narratore, impugnava una chitarra elettrica e lo accompagnava, mentre lui cantava il brano facendo anche un simpatico spogliarello.

Columbia si è esibita in una serenata per Frank (una versione solo vocale dello standard jazz "Fly me to the moon" con un testo in italiano improvvisato per conquistare le grazie del\ della Signor\ Signora Furter). Nel finale, a differenza degli spettacoli precedenti, Frank (Donatella Bartolomei) cercava di "comprarsi" Riff Raff per evitare la morte ed arrivava quasi a riuscirci, ma una frase di troppo faceva esplodere di rabbia Riff Raff fino al compimento della triste sorte di Frank che tutti conosciamo, ma non senza la grandiosità e la teatralità tipici di questo personaggio. Si è voluto qui giocare sulla dinamica servo-padrone e sul rapporto contorto fra i due personaggi con drammaticità e lasciando il pubblico in dubbio sul tipo di fine della scena fino all'ultimo istante.

Frank ha coinvolto molto il pubblico e, da vero padrone di casa, ha invitato i "convenuti" a partecipare al brindisi per Rocky (Gianluca Bracale) ed ha ironizzato e scherzato con loro in più di un'occasione, sempre con grande entusiasmo.

Riff Raff è stato di grande intensità: un personaggio completo, sofferente, affascinante ed a tratti commovente. Janet e Brad (Elisa Luzzardi e Paolo Bellorini) ancora più divertenti, disinvolti, coinvolgenti col pubblico ed autoironici; Rocky pieno di energie che saltellava di qua e di là per farsi ammirare dal pubblico sempre muovendo il bacino; il Dott.Scott (Omar Vitale, anche nella parte di un transilvano) estremamente divertente ed ha rubato un boato fra il pubblico quando ha scoperto calze a rete e scarpe rosa shocking togliendosi la mitica copertina dalle ginocchia e correndo a ballare con gli altri finalmente liberato dalla sua "paralisi"; Magenta (Elisa Focchi) molto sensuale e tetra ed estremamente divertente nel duetto con Columbia in "Touch-a touch-me"; Eddie (Remigio Pavanello, anche nella parte di un transilvano) è uscito dal surgelatore muovendosi come uno zombie e proferendo la minacciosa frase: "Sono tornato!"; Candy (la nostra "ragazza" delle sigle, interpretata sempre da Fabio Gagni e che è comunque sempre Riff Raff, che mostra la sua parte più nascosta) divertente ed affascinante nella sigla iniziale, con la sua voce angelica e profondamente toccante nel finale, quando leva la parrucca guarda il pubblico col trucco sfatto in viso.

The **ROCKY HORROR PICTURE SHOW** Italian Fans

! SINCE 1986 - APPROVED BY SAL PIRO !

www.rockyhorroritainfans.it

- Ivana Bonazzoli, c/o Besser, Via Emilia, 2 - 20060 Vignate (MI) - Ivana.Bonazzoli@rockyhorroritainfans.it
- Simona Marletti, Via Carlo Dolci, 18 - 20148 Milano - Simona.Marletti@rockyhorroritainfans.it
- Luigi Meggiolaro, Corso Monte Grappa, 88 - 10145 Torino - Tel. 389.6799705 - Luigi.Meggiolaro@rockyhorroritainfans.it
- Mara Viliem - Mara.Viliem@rockyhorroritainfans.it

The ROCKY HORROR PICTURE SHOW

Italian Fans
! SINCE 1986 - APPROVED BY SAL PIRO !

www.rockyhorroritalianfans.it

- Ivana Bonazzoli, c/o Besser, Via Emilia, 2 - 20060 Vignate (MI) - Ivana.Bonazzoli@rockyhorroritalianfans.it
- Simona Marletti, Via Carlo Dolci, 18 - 20148 Milano - Simona.Marletti@rockyhorroritalianfans.it
- Luigi Meggiolaro, Corso Monte Grappa, 88 - 10145 Torino - Tel. 389.6799705 - Luigi.Meggiolaro@rockyhorroritalianfans.it
- Mara Viliem - Mara.Viliem@rockyhorroritalianfans.it

È stata una sfida per noi portare lo spettacolo in un locale di piccole dimensioni, di forma atipica (sembra di essere nel vagone di un treno ed in fondo c'è la pista da ballo) e senza palco, ma è risultata una formula vincente e che ci dà la possibilità di proporre lo show non solo nei teatri, o nei locali di grandi dimensioni, bensì praticamente ovunque.

La direzione dello Zsazsà è stata soddisfatta del nostro show e ci darà la possibilità di proporlo nuovamente.

Non dimentichiamo che il Rocky Horror nasce in un teatrino di 60 posti ed è quindi lontano da "pomposaggini" di sorta, avendo l'efficacia in sé di poter essere proposto anche in versione scarna e senza perdere per questo colore, potenza ed energia.

Riproporremo questa formula al Rhabar di Milano, dove ci esibiremo mercoledì 16 marzo alle ore 21,30.

Regia e direzione canto e recitazione: Donatella Bartolomei

Consulenza alla regia e disegno luci: Pierluigi Cassano (che presto ci fornirà il testo tradotto da lui)

Coordinamento musicale (strumentale) e basi: Paolo Anessi.

Donatella Bartolomei